

LOS BEATOS Y EL CISTER EN SAN PEDRO DE CARDEÑA

Joaquin Yarza Luaces

Departamento de Historia del Arte, Universidad de Barcelona, Spain.

Con los cambios de liturgia sobreviene el abandono de la hispana en parte por imposición de Roma. Como consecuencia desaparecen los manuscritos de que hacía uso. Entre ellos, dejan de copiarse los Beatos. Sin embargo, unos sesenta años después reaparecen y con un protagonismo importante. Aparentemente, este renacer se ha querido ligar al desarrollo de los monasterios cistercienses femeninos: Lervão en Portugal, Las Huelgas en Burgos, San Andrés de Arroyo (Palencia), y además Santa María de Huerta. Por otra parte, se estudian una serie de manuscritos importantes relacionados, parece ser, con el antiguo monasterio castellano de San Pedro de Cardena. El primero de todos la Biblia de Cardena o Biblia de Burgos, de c. 1170 conservada en la Biblioteca Pública provincial de Burgos y que se llama Biblia de Burgos por haberse guardado en esa biblioteca. De ella se comenta que en relación con la desamortización de Mendizábal se llevó allí en el siglo XIX. Pero consta que durante un tiempo se conservó en el monasterio femenino de Vileña, por lo que se propuso llamarla Biblia de Vileña. Sin embargo, llegó allí de nuevo por razones de desamortización, por lo que la denominación es equívoca. También en Burgos se conservaba el que se llamaba Beato de Cardena, porque todos los datos apuntan a que de aquí provenía. Existe evidencia de que Beato y Biblia deben proceder del mismo lugar. Se propone que sea Cardena (Yarza) o Toledo (Williams). La segunda opinión se apoya en que los manuscritos citados se demuestra que vienen de Cardena. Además, se descubren en el monasterio de Las Huelgas varios códices importantes. Uno es un Leccionario realizado por uno de los miniaturistas de la Biblia de Burgos. Esto aumenta las señales de un origen en Cardena. Por otro lado, muy semejante en estilo, se estudia un toledano

Smaragdus (catedral de Toledo) muy similar a Beato y Biblia. Se estudia el posible *scriptorium* de Cardena durante el último tiempo en que goza de prosperidad. La tesis de Toledo se refuerza además con el estudio del Beato de Las Huelgas que hubo de ser realizado en Toledo. Sin embargo, la biblioteca del arzobispo toledano Rodrigo Ximenez de Rada (Instituto de Soria) que fue entregada al monasterio cisterciense de Santa María de Huerta, se demuestra que debía provenir de Toledo y nada tiene que ver con el Beato y Biblia. Uno de los últimos beatos el de San Andrés de Arroyo es semejante al grupo de Cardena. También el Beato Manchester. Por otro lado, conocemos los contactos entre Burgos y Toledo a través de la personalidad de Mauricio, activo por Toledo antes de ser nombrado obispo de Burgos. Cabe la posibilidad de que se plantee que el gran *scriptorium* sea el de Cardena y que por las relaciones Toledo-Burgos-Mauricio se encargue un libro a Burgos. Pero luego lo más importante proviene de Cardena, el gran centro productor de Castilla en la época del 1200.